

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI č. 22092023/T
uzatvorená podľa § 269 Obchodného zákonníka č.513/1991 Z. z.
v znení neskorších predpisov

Článok I.
ZMLUVNÉ STRANY

Obchodné meno/názov: **Park kultúry a oddychu**
Sídlo: Hlavná 6395/50A, 080 01 Prešov
V zastúpení: MSc. Barbora Rusiňáková, riaditeľka
IČO: 00187437
DIČ: 2021225272
Bankové údaje: VÚB, a. s.
IBAN: SK15 0200 0000 0000 0073 0572
Kontaktná osoba: Mgr. Vladimír Tomek
Tel. číslo: +421 907 495 674
(ďalej len „PKO“)

a

Obchodné meno/názov: **Penelope a Javier, s.r.o.**
Sídlo: Mäsiarska 35, 040 01 Košice - mestská časť Staré Mesto
V zastúpení: Miroslav Štoffa
IČO: 51946203
IBAN: SK16 0900 0000 0051 5967 8617
Kontaktná osoba: Miroslav Štoffa
Tel. číslo: +421 917 243 282
(ďalej len „PaJ, s.r.o.“)

Článok II.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri organizácii a realizácii podujatia **Streetfood festival** za týchto podmienok:
 - a) názov podujatia: **Streetfood festival**
 - b) termín a čas konania: **22.9.2023, od 12:00 do 22:00 hod.**
23.9.2023, od 12:00 do 22:00 hod.
24.9.2023, od 12:00 do 22:00 hod.
 - c) miesto konania: **Hlavná ulica, Prešov**
 - d) účastnícky poplatok: **od 250,- € do 785,- € (v závislosti od veľkosti záberu plochy verejného priestranstva a odberu elektrickej energie)**

Článok III.
POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. **PKO sa na vlastné náklady zaväzuje zabezpečiť:**

- a) upratanie verejného priestranstva, zber a vývoz odpadu,
 - b) sociálne zariadenia pre predajcov,
 - c) prevádzku verejných toaliet v blízkosti konania podujatia,
 - d) sedenie pre návštevníkov podujatia vo forme pivných setov v počte 12 ks,
 - e) zriadenie elektrickej prípojky na námestí, elektrické káble a rozvodne,
 - f) zabezpečenie káblových prechodiek v celkovej dĺžke maximálne 15 metrov,
 - g) oznámenie o usporiadaní podujatia – OR HaZZ,
 - h) oznámenie konania podujatia mestu Prešov v súlade so zákonom č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov,
 - i) povolenie na zvláštne užívanie miestnych a účelových ciest / záber priestranstva
 - j) získanie licencie na použitie chránených hudobných diel a úhradu všetkých poplatkov SOZA vyplývajúce z autorského zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - k) služba organizačného a technického pracovníka PKO,
 - l) propagáciu podujatia formou výlepu plagátov v počte 40 ks, zverejnením informácií na svojej web stránke, FB stránke a v prostriedkoch MHD Prešov
2. **PaJ, s.r.o. sa zaväzuje zabezpečiť:**
- a) organizáciu festivalu pred aj počas podujatia, vrátane komunikácie s predajcami,
 - b) sedenie pre návštevníkov podujatia vo forme pivných setov v počte 13 ks,
 - c) dodanie a zriadenie stanov 3x3 m a 8x10 m,
 - d) technika zodpovedného za správnosť zapojenia elektroinštalácie,
 - e) hudobný program: DJ, hudba z vinylových platní,
 - f) úhradu faktúr za zriadenie el. prípojky a spotrebu elektrickej energie,
 - g) splnenie oznamovacej povinnosti voči RÚVZ Prešov,
 - h) dodanie textov a obrazových/fotografických materiálov potrebných na propagáciu v elektronickej forme,
 - i) dodanie plagátov v printovej podobe v počte: A2...70 ks, A4.... 40 ks,
 - j) propagáciu podujatia zverejnením informácií na svojej web stránke a prostredníctvom sociálnych sietí.
3. **Zmluvné strany sa dohodli na týchto spoločných nákladoch v rovnakom podiele 50%:**
- a) poplatok pre SOZA za licenciu na verejné použitie hudobných diel,
 - b) cena za tlač plagátov.

Článok IV. FINANČNÉ PODMIENKY

1. PKO uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku III., bod 1.
2. PaJ, s.r.o. uhradí všetky náklady vyplývajúce z článku III., bod 2.
3. Tržba z účastníckych poplatkov od predajcov, na základe vzájomne odsúhlaseného vyúčtovania, po odpočítaní spoločných nákladov v zmysle bodu III./3. sa delia pomerom:
 - a) 10% pre PKO Prešov,
 - b) 90% pre PaJ, s.r.o. (vrátane DPH).
4. Na základe vzájomného vyúčtovania bude vystavená faktúra, ktorá bude spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu a na jej základe bude realizovaná úhrada bankovým prevodom.

Článok V. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pravidelne v priebehu realizácie podujatia spolu vzájomne komunikovať a informovať sa o postupe týkajúcom sa ich spolupráce na podujatí.
2. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku preukázateľne nepredvídanej a neodvratiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, meškanie prípadne zrušenie akejkoľvek dopravy, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín realizácie podujatia. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na novom vzájomne vyhovujúcom termíne realizácie podujatia, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na akékoľvek sankcie a náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.
3. V prípade, že sa predajcovia nezúčastnia na podujatí zo závažných dôvodov (choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod.), sa PaJ, s.r.o. zaväzuje ihneď písomne a preukázateľne oznámiť túto skutočnosť PKO. V tomto prípade nie je PKO oprávnené požadovať od druhej zmluvnej strany náhradu spôsobenej škody.
4. Pokiaľ odstúpi jedna zo zmluvných strán od tejto zmluvy bez udania dôvodu v termíne kratšom ako 1 týždeň pred dátumom konania podujatia, táto uhradí druhej zmluvnej strane všetky preukázateľne vzniknuté náklady súvisiace s prípravou podujatia.
5. Zmluvné strany sú povinné konať pri realizácii podujatia eticky, korektne, transparentne a v súlade s dobrými mravmi.
6. Obe strany sa zaväzujú dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, civilnej obrany a ochrany pred požiarmi (ďalej len "predpisy BOZP, CO a PO"), všetky aktuálne platné vyhlášky, režimové opatrenia a usmernenia Úradu verejného zdravotníctva SR.

Článok VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie a ochranu osobných údajov fyzickej osoby upravuje:
 - Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ďalej ako „Nariadenie GDPR“;
 - Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ďalej ako „Zákon 18“.
2. Zákonnosť spracúvania osobných údajov zmluvných strán obsiahnutých v tejto zmluve je v zmysle čl. 6, ods. 1., písm. b) Nariadenia GDPR, resp. § 13, ods. (1), písm. b) Zákona 18.
3. Identifikačné a kontaktné údaje zmluvných strán (obchodné meno, sídlo, štát, IČO, DIČ, IČ DPH, údaje z obchodného registra / živnostenského registra, údaje o banke a bankovom účte, titul, meno a priezvisko oprávnenej osoby konať, podpis, tel. číslo, email, ostatné osobné údaje obsiahnuté v tejto zmluve) sú spracúvané za účelom určenia zmluvných strán a plnenia predmetu tejto zmluvy (vystavenie daňového dokladu – faktúry, jej úhrady a spracovaniu v účtovníctve, vzájomná komunikácia počas trvania tejto zmluvy a po skončení tejto zmluvy v súvislosti so zmluvou, ...) a v zmysle registratúrneho poriadku jednotlivých zmluvných strán, resp. v zmysle platnej legislatívy SR a EÚ budú aj uchovávané a archivované.
4. Zodpovedná osoba DPO – kontaktné údaje na zodpovednú osobu zmluvných strán sú uverejnené na webovom sídle príslušnej zmluvnej strany (v prípade, ak je určená).
5. Dotknutá osoba má v zmysle Nariadenia GDPR, resp. Zákona 18 právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo na prenosnosť osobných údajov, právo namietať

spracúvanie osobných údajov, právo podať návrh na začatie konania (čl. 77 / § 100) a na spracovanie osobných údajov, ktoré sa zakladá na udelení súhlasu so spracúvaním osobných údajov, má právo svoj súhlas na spracovanie osobných údajov kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

6. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť v zmysle § 79 Zákona 18. Táto mlčanlivosť platí aj po ukončení tejto zmluvy.
7. Identifikácia (možných) príjemcov: Orgány štátnej správy a verejnej moci na výkon kontroly a dozoru.

Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami právneho poriadku SR.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou osobitných písomných dodatkov.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

V Prešove,
11. 9. 2023
/ /

V Košiciach,
11. 9. 2023